

**Zeitschrift:** Orion : Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft  
**Herausgeber:** Schweizerische Astronomische Gesellschaft  
**Band:** 74 (2016)  
**Heft:** 394

**Artikel:** Warten auf das Wolkenloch in Bern : lange Schlangen vor den Fernrohren  
**Autor:** Kläger, Roman  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-897148>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Warten auf das Wolkenloch in Bern

# Lange Schlangen vor den Fernrohren

■ Von Roman Kläger

*Wer unter bewölktem Himmel Sterne beobachtet, weiss wie es geht: Loch finden, Sternformation darin erkennen, Katalog durchforsten, einstellen, beobachten und schon geht es wieder von vorne los. Möchte man ein bestimmtes Objekt sehen, muss man sich gedulden, bis sich ein freundlich gesinntes Loch genau dorthin verirrt.*

Natürlich passiert das nicht, wenn man das eine Objekt auch noch zu einer bestimmten Zeit sehen will. Wer also am 9. Mai 2016 den Merkurtransit in Bern beobachten wollte, musste sich gedulden. Das Loch, von dem wir wussten, dass es kommt, stand beim ersten Kontakt noch irgendwo in der Westschweiz. Am Nachmittag hat sich die Verträsterei aber gelohnt.

In den wenigen Stunden klarsten Himmels konnten unzählige Besucher durch die Teleskope der Astronomischen Gesellschaft Bern und der Astronomischen Jugendgruppe Bern den geflügelten Götterboten vor der Sonne betrachten. Spannende Vorträge von Prof. Dr. NICOLAS THOMAS von der Abteilung Welt Raumforschung und Planetologie der Uni Bern über «Merkur – Forschung heute und in der Zukunft» in den Sälen des Instituts sorgten für kurze Weile während den Wolkenphasen.

### Spektakulär und kaum bemerkt

Für die meisten Herumschlenderer auf der Terrasse vor dem Institut für Exakte Wissenschaften (ExWi) in Bern kam die Einladung, durchs Okular zu blicken, überraschend. Das winzige Pünktchen wirkte unscheinbar, die Sonnenfinsternis in Miniaturformat an jenem Montag wäre vielen Bernern wohl schlicht entgangen. Für das Physikalische Institut der Universität Bern war es aber ein besonderer Moment. Im April 2018 wird voraussichtlich die europäische Sonde BepiColombo in

Richtung Merkur starten. Mit an Bord sind Messinstrumente der Uni Bern. Das Physikalische Institut in Bern ist seit langem keine kleine Nummer mehr in der Raumforschung: Der hervorragende Ruf manifestierte sich erst letztes Jahr wieder mit der Rosetta-Mission. Die Berner Instrumente lieferten zuver-

lässige und präzise Daten. Dies wird auch von der Merkurmission erwartet. Der BepiColombo Laser Altimeter (kurz Bela) wird die Merkuroberfläche mit dem Laser abtasten und aus den reflektierten Strahlen ein dreidimensionales Geländemodell erstellen.

### Wieder ein Auftrag der ESA

Bis es soweit ist muss das Instrument noch einige Tests über sich ergehen lassen: Zuerst wird er durchgeschüttelt und geheizt wie beim Start der Rakete und später dann noch gröserer Hitze und starker Strahlung ausgesetzt werden, um die extremen Bedingungen zu simulieren. Um die Sonnenstrahlungsintensität auf dem 420° C heissen Planeten zu simulieren, haben die Berner einen Simulator nur zu diesem Zweck bauen müssen. Ein Instrument wie dieses gab es so also noch nie.

«Bern hat von der ESA die Anfrage erhalten, das wohl am schwierigsten zu bauende Instrument für die Merkurmission beizusteuern», erläutert NICOLAS THOMAS, der für Entwicklung und Bau des Laseraltimeters verant-

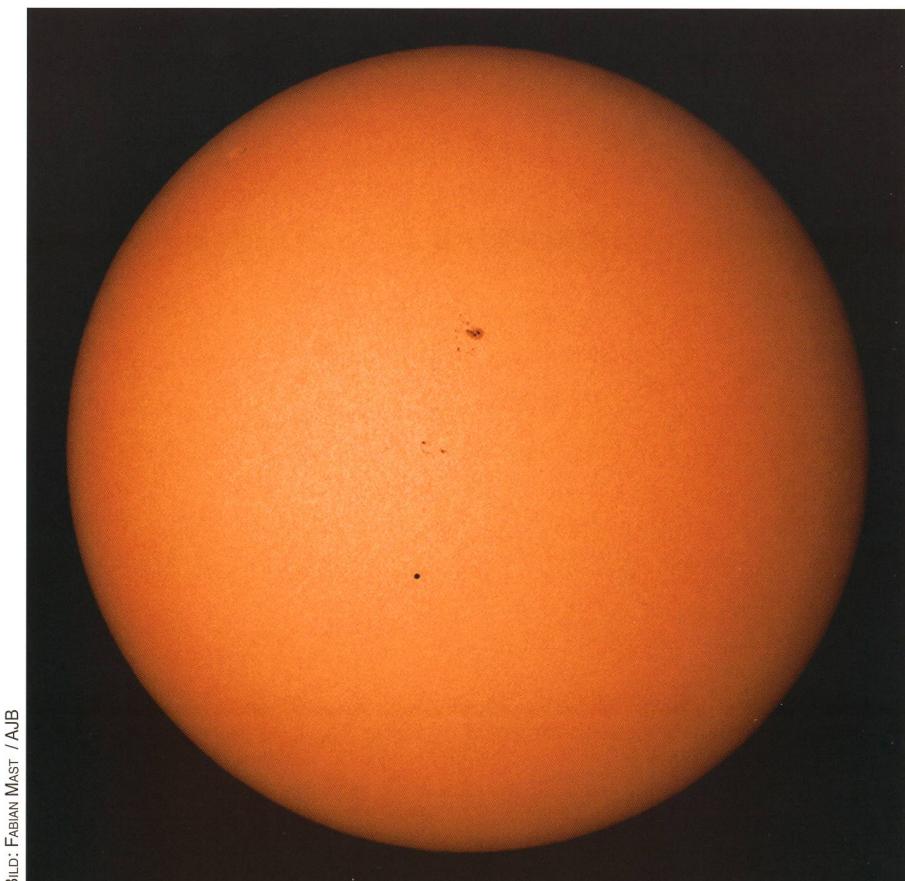


Abbildung 1: Sonne mit Merkur durch einen Sky-Watcher 200mm f/5 mit Baader Sonnenfolie aufgenommen.

## Beobachtungen

BILD: Dr. SYLVIANE BLUM CENTER FOR SPACE AND HABITABILITY (CSH)



Abbildung 2: Dachterasse mit Bern im Hintergrund: Das ExWi ist ideal gelegen oberhalb des Bahnhofs. Mit dem Bundeshaus und dem Münster im Hintergrund sowie dem unverkennbaren Bergpanorama von Bern war das Warten kurzweilig.

wortlich ist. Wie bei Rosetta müssen wir uns aber nach dem Start noch in Geduld üben: Erste Bilder gibt es frühestens ab 2024.

Besonders spannend wird das Ende der langen Reise. Ein schwieriges Bremsmanöver steht der Sonde be-

vor. Und was hoffen die Berner Physiker zu entdecken? THOMAS meint, man könnte am Südpol des sonnennächsten Planeten Wassereis finden. Die Achse des Merkur zeigt fast nie Richtung Sonne. In den Kratern an den Polen herrschen daher

trotz seiner Sonnennähe Temperaturen von  $-180^{\circ}\text{C}$ .

### ■ Roman Kläger

Astronomische Jugendgruppe Bern  
CH-3000 Bern  
[www.ajb.ch](http://www.ajb.ch)

BILD: Dr. SYLVIANE BLUM CENTER FOR SPACE AND HABITABILITY (CSH)



Abbildung 3: Das nagelneue Sonnenteleskop der Astronomischen Jugendgruppe im Einsatz zeigt mehr als nur den Merkur. Auch Filamente und Protuberanzen lassen sich sehen. Fotografieren lag nicht drin; die Schlange der Wartenden drängte zur Eile.